



中国书画论丛书

岳
仁
译注

宣和画谱

湖南美术出版社

宣和画谱



中国书画论丛书

潘运告 主编
岳仁 译注
湖南美术出版社

宣 和 画 谱

湖南美术出版社出版·发行(长沙市雨花区火焰开发区4片)

编著:潘运告

责任编辑:黄 啸

湖南省新华书店经销

湖南省新华印刷三厂印刷

开本:787×1092 1/32 印张:13.875

字数:30万

1999年12月第1版

2002年4月第2次印刷

印数:3001—4500册

ISBN 7-5356-1361-6/J·1279

定价:22.30元

中国书画论凡例

一、本中国书画论丛书为通俗读物，故作注并作今译；同时在每一论著作者之前介绍作者及概述其论著价值。

二、本丛书所选论著多为历代各名家选本所选录，在中国书法绘画理论史上产生过影响，有一定理论价值或史料价值者。本丛书力求保持原貌，不作删节。

三、每一论著，力求用两个或两个以上的版本进行校勘，并注明版本。

四、人名、书画体名、书名等，在本丛书各书中第一次出现时，均作注释；后续出现，如须注，则注明见某文注。

五、词语一词多义者，注释适当引用例语，以使读者不致生疑。词语深奥古僻者，含义与今天通常理解差异太大者，注释亦适当引用例语。词含典故者，则引用史料说明。

六、注释贯通原文义理，力求准确；引用例语确凿无误，资料翔实。

七、今译力求根据原文原意，减少意译，以帮助读者读懂原文。

读《宣和画谱》的感想（代前言）

—

这是我国历史上第一部系统品第宫廷藏画的书。书中分道释、人物、宫室、番族、龙鱼、山水、畜兽、花鸟、墨竹、蔬果等十个门类，广泛采集各家画论、史实记载，结合御府所藏画卷，按时代先后，对画家一一品第。《宣和画谱叙》说：“乃集中秘所藏者，晋魏以来名画，凡二百三十一人，计六千三百九十六轴，析为十门，随其世次而品第之。”对画分类品第，此前已有不少著述，然都不如此书详明。至于此书品第如此众多的画家和画卷，则是前所未有的。读此书一个突出的感觉，是史料翔实。书中所品第的画家，御府必藏有画卷，最少的一种，多的几种、十几种、几十种，最多至两百多种。画不入流的不品第，御府未藏有画卷的更不品第，决不作空泛之谈。很显然，此书的作者除充分掌握历史上对各画家的有关评论资料外，对宋徽宗御府所秘藏画卷是非常熟悉的。这使人联想到唐代书论家张怀瓘撰写《书断》的情形来。张在唐玄宗时官至翰林供奉，当然是有可能进御府看图书的了，可他在《书断·评》中却说：“怀瓘恨不果游目天府，备观名迹，徒劳乎其所未闻，祈求乎其所未见。”这说明他在撰写《书断》时想看御府名迹而不果。而此《画谱》作者则无此慨叹。他们是以御府秘藏画

卷为基础对画家进行品第的。

二

此书作者不具姓名，作者是谁一直成了读者关注的问题。我们不妨认为，此书是宋徽宗诏命编撰的，具体作者已有前人说过是徽宗的侍臣。因为如果不是徽宗诏命，就不可能动用御府所藏书画；如果不是徽宗信任的侍臣，也不可能任其进御府翻阅书画。而且，具体作者可能不止一人，因为书中行文有不一致处。如对王士元，卷八《宫室叙论》言宫室，他“可以皂隶处”，而卷十一又说他“木屋师郭忠恕，凡所下笔者，无一笔无来处，故皆精妙”。又如对宋神宗，书中多处称“神考”，独卷二十品赵颀文中曰“神宗”。再如对南唐后主李煜，书中多处称“伪主李煜”或“伪主李氏”，也有不称“伪主”，直曰“江南李氏”、“南唐李氏”，甚至曰“后主李煜”的。这些行文不一致处，很可能不是出于一人之手。

或有以为宋徽宗即作者或作者之一的。近人余绍宋《书画书录解题》云《宣和书谱》中“称‘我神考’凡三见”，因定此“三见”处文字“为徽宗御制”。“神”乃宋神宗，父死曰“考”。徽宗乃神宗第十一子，故余绍宋有此论。照此说来，此《画谱》中之“神考”如前所述，乃多见也，则此书文字“为徽宗御制”多矣。但这是靠不住的。因称宋神宗为“神考”者不一定是神宗之子。如宋苏轼《司马温公神道碑》就称之曰“神考”，宋李纲《上道君太上皇帝封事》亦称之曰“神考”。因此本文只以为此书为徽宗诏命编撰。既然是诏命，书之大旨出于圣意，则是完全有可能的。何况徽宗又是造诣很高的书画家呢。

关于此《画谱叙》的作者，情形又不同。叙之落款为“宣和殿御制”，表明叙乃为徽宗御制。然叙中有“今天子廊庙无事”语，乃“类臣子之颂词”，因而有人否认叙为徽宗所作，以至《四库全书》收录《画谱》时，独弃此叙不录。本文以为，若纯系臣子所作，就不至于以徽宗名义落款。最大的可能是，或事前有徽宗授意，写成后又呈徽宗过目审订，这样叙之草拟者不能也不敢将“圣意”据为己有，自然就出现了“宣和殿御制”的落款。至于叙中又有“今天子廊庙无事”这种“类臣子之颂词”，那大约是草拟者作为臣下面对皇上的一种习惯用语。不过，不管具体情形如何，叙意出自徽宗，应该是可以肯定的。

三

读此《画谱》，你会想起米芾来。米芾是北宋著名书画家，尤精鉴裁，著有《画史》、《书史》、《宝章待访录》、《海岳名言》等论著，宣和年间曾为书画学博士，继宋乔年之后值御前书画所。《画谱》中多次引他的话作为品第画家的定评，有的引述他的书画论著，有的记载他的口头评画语。特别是后一种引语，使人想到他与此书编撰的密切关系。这里不妨引录三则如下：

近时米芾喜论画，尝谓：“明白易辨者，唯顾、陆与吴生。”诂不信乎？（《画谱》卷一《陆探微》）

近时米芾论花者，亦谓鸾画如生。（《画谱》卷十五《边鸾》）

顷时米芾赴书学博士，过金陵，有以常所画折枝桃花献者，于是芾置之于屏间，坐卧其下，夜索烛与对，若相

晤言，赏叹者累月，以谓常之所学不减于赵昌之流。（《画谱》卷十九《刘常》）

这里引录米芾评画的时间，两则是“近时”，一则是“顷时”，顷时可释为不久前，三者都与作者撰述《画谱》时相隔不久，似在动笔撰写前听米芾评画。特别是后者使人想到，米芾赴任书学博士不久，《书谱》、《画谱》两书就开始着手编撰了，宋徽宗征召米芾为书学博士，值御前书画所，可能就是要他帮助编撰此两书。而三则引语内容都是品第画家的。《画谱》的主旨就是据画以品第画家。所谓“品第”，就是对画进行品评并分别出次第。而这一点，就不是一般人所能做到。三则引语的第二则，“谓鸾画如生”，一般人尚可道；前则谓顾恺之、陆探微与吴道子三人画的风格特征“明白易辨”，就非一般人所能道；后者“以谓常之所学不减于赵昌之流”，将刘常同另一很有成就的画家并列，也非一般人所能道。这三则引语都显示了米芾对画学的鉴裁识见。他是书画学鉴裁方面的一位权威学者。由此想到，为什么在《书谱》、《画谱》编撰前宋徽宗要征召他为书学博士，值御前书画所。试想，面对“充牣填溢”的御府所藏书画进行品第，没有公认的权威学者，又有何价值，怎样取信于人？因此本文以为，如果说宋徽宗是本书编撰的决策者，米芾则是此书编撰的艺术顾问或指导，是可以想见的。当然，不一定每一画家都经他品第，但在总体上，在一些重要画家和一些有疑义的画家的品第上，要听取他的意见，则是可以肯定的。

四

读此书你还会想到，此书是为谁而编撰的呢？或者是为什

么要编撰这本书？此书是以宋徽宗宣和年间御府所藏画为品第对象的，那么，这是为徽宗而编撰的吗？非也。徽宗是位名画家，不须这种品第来帮助观画。宋邓椿《画继》载徽宗自谓：“朕万几馀暇，别无他好，惟好画耳。”由于爱好，也就特别热心注意书画的搜集和收藏，以至“秘府之藏，充牣填溢，百倍先朝。又取古今名人所画，上自曹弗兴，下至黄居寀，集为一百帙，列十四门，总一千五百件，名之曰《宣和睿览集》，盖前世图籍，未有如是之盛者也”。这《宣和睿览集》才是为徽宗编辑的呢。“睿览”，即御览、圣鉴之意也。本文以为，此书是为当时的画院学生及绘画后学编撰的。《画继》所载，能帮助说明这一点。《画继》载云：宣和三年，始建五岳观，“大集天下名手，应诏者数百人，咸使图之，多不称之。后益兴画学，教育众工。”教育的办法，一是“如进士科下题取士，复立博士考其艺”，即出题让考生作画；二呢，让画院学生观御藏名画，“每旬日蒙恩出御府图轴两匣，命中贵押送院，以示学人；仍责军令状，以防遗坠渍污。故一时作者，咸竭尽精力以副上意”。由此本文以为，徽宗诏命编撰《宣和画谱》，是为兴画学以教育众工的。其实，《画谱叙》也涉及到了这一点。叙云：“且谱录之外，不无其人，其气格凡陋，有不足为今日道者，因以黜之，盖将有激于来者云耳。”这后面一句就涉及到了《画谱》编撰的用意，即“有激于”后来画家云耳。

五

在绘画理论上，书中承传了历史上对一些画家已有的评述，如赞顾恺之画“传神写照”，“神明殊胜”；赞陆探微画“穷理尽性，事绝言象”；赞张僧繇画“气骨奇伟，规模宏逸”；

赞周昉画人物“得形似”，又“兼得精神姿制”；赞郝澄画“于形外独得精神气骨之妙，故落笔惊人”，等等，这些可说都是重传神、重气韵的承传。唯因如此，有人就看不到此书的理论价值所在，以为只不过杂采前人的观点而已。本文以为不然。前面已谈到，宋徽宗是很热心借鉴御藏名画来推动当时的绘画创作的，面对画院学生及后学者绘画学习，绍述古人的创作经验和一些著述理论观点，就不能说没有意义。大概由于如此吧，书中反复表述了这样几个观点：

一、强调画家的襟怀气度、志趣学养对作画的意义。如书中赞赏五代赵崑“胸次不凡”，画“遂脱笔墨畛域”；赞宋李成“气调不凡而磊落有大志”，“故所画山林、藪泽、平远、险易、萦带、曲折、飞流、危栈、断桥、绝涧、水石、风雨、晦明、烟云、雪雾之状，一皆吐其胸中而写之笔下。”二、重视师承绳墨，更重视突破师承绳墨出新意。如书中在品评唐末朱繇时说：画道释没有不学吴道子、以吴道子为法的，“然升堂入室世罕其人，独繇不唯妙造其极，而时出新意，千变万态，动人耳目”。三、称扬天赋，同时也称扬工夫。书中称扬“王维之画出于天性，不必以画拘，盖生而知之者”，同时又称扬唐范琼“笔墨造化至超绝处，则脱落笔墨畦径”，和唐孙位“笔精墨妙，情高格逸”，“至于鹰犬驰突，云龙出没，千状万态，势若飞动”。四、倡导作画师心师物师造化。书中叹赏韩干不师陈闳而师内厩马，张璪“心师造化”。叹赏范宽所言：“吾与其师于人者，未若师诸物也；吾与其师于物者，未若师诸心。”叹赏宋易元吉“游于荆湖间，搜奇访古”，“凡与猿狖鹿豕同游，故心传目击之妙，一写于毫端间，则是世俗之所不得窥其藩也”。五、尊重绘画创作特点，满怀激情表述画家的创作心态。这对吴道子的品评表现得很突出。“将军裴旻居母丧，请道子

画鬼神于天宫寺资母冥福。道子使旻屏去绫服，用军装缠结，驰马舞剑，激昂顿挫，雄杰奇伟，观者数千百人，无不骇栗。而道子解衣盘礴，因用其气以壮画思，落笔风生，为天下壮观。”这实际上是在创造一种特定的气氛，使画家得到感受，获得创作激情，渐入创作佳境。艺术创作不能简单从命。书中对南唐曹仲元画道释鬼神“迟迟”才作成表示肯定，并引杜甫《戏题王宰画山水图歌》中的诗句“十日一水五日一石”，能事不受相促迫，以为根据。

此外，对有些画家的表述也是很精当的。如宋初徐熙画花“骨气风神，为古今之绝笔”，是为“神妙”。接着品第云：盖黄筌之画，“神而不妙”；赵昌之画，“妙而不神”，“兼二者一洗而空之其为熙欤！”这里的“神”是就表现对象的特征而言的；“妙”则指技艺上的巧妙，谓巧妙地表现了对象的“神”。如此表述徐熙之画为“神妙”，当然很精当。又如对五代荆浩的品第，浩尝自云：“吴道子有笔而无墨，项容有墨而无笔，吾当采二子之所长成一家之体。”宋郭若虚《图画见闻志》评荆浩亦引录此语，而《画谱》作者则进一步表述：“盖有笔无墨者，见落笔蹊径而少自然；有墨而无笔者，去斧凿痕而多变态”。一者见落笔痕迹，一者多变态，即改变了事物的形态。“今浩介二者之间，则人以为天成，两得之矣。”这样表述荆浩画的有笔有墨，自然也是很精当的。

《画谱》对文人写意画，也作了热情的肯定。如对李公麟，称许“大抵以立意为先，布置缘饰为次。其成染精致，俗工或可学焉；至率略简易处，则终不近也”，并肯定这是“深得杜甫作诗体制而移于画”。对关仝之所画，肯定“其脱略毫楮，笔愈简而气愈壮，景愈少而意愈长也。而深造古淡，如诗中渊明，琴中贺若，非碌碌之画工所能知”。对文与可的墨竹或古

槎老桢，赞扬其“淡墨一扫，虽丹青家极毫楮之妙者，形容所不能及也”。

这些评述和理论观点，都是很好的，应予肯定。

潘运告 一九九六年五月廿三日

目 录

读《宣和画谱》的感想（代前言）

叙..... (1)

叙目..... (6)

卷一

道释叙论..... (12)

道释一 三教钟馗氏鬼神附

顾恺之..... (15)

陆探微..... (18)

张僧繇..... (22)

展子虔..... (24)

董展..... (26)

阎立德..... (27)

阎立本..... (30)

张孝师..... (35)

范长寿..... (36)

何长寿..... (37)

尉迟乙僧..... (38)

卷二

道释二

吴道玄..... (40)

翟琰..... (47)

杨庭光..... (48)

卢楞伽..... (49)

赵德齐·····	(51)
范琼·····	(52)
常粲·····	(53)
孙位·····	(55)
张南本·····	(57)
辛澄·····	(58)
张素卿·····	(61)
陈若愚·····	(63)
姚思元·····	(64)

卷三

道释三

王商·····	(66)
燕筠·····	(67)
支仲元·····	(68)
左礼·····	(69)
朱繇·····	(70)
李昇·····	(73)
杜子瓌·····	(75)
杜赜龟·····	(76)
张元·····	(77)
曹仲元·····	(77)
陆晃·····	(79)
僧贯休·····	(82)

卷四

道释四

孙梦卿·····	(84)
孙知微·····	(85)

句龙爽·····	(87)
陆文通·····	(88)
王齐翰·····	(89)
颜德谦·····	(92)
侯翌·····	(94)
武洞清·····	(95)
韩虬·····	(96)
杨斐·····	(97)
武宗元·····	(99)
徐知常·····	(101)
李得柔·····	(102)

卷五

人物叙论·····	(107)
-----------	-------

人物一 前代帝王等写真附

曹弗兴·····	(110)
卫协·····	(112)
谢稚·····	(114)
郑法士·····	(114)
杨宁·····	(116)
杨昇·····	(117)
张萱·····	(119)
郑虔·····	(122)
陈闳·····	(123)
周古言·····	(125)

卷六

人物二

周昉·····	(126)
---------	-------

王肅	(131)
韓滉	(132)
趙溫其	(133)
杜庭睦	(134)
吳僊	(135)
鍾師紹	(136)
趙崑	(137)
杜霄	(138)
丘文播	(139)
丘文曉	(140)
阮郛	(141)
童氏	(142)

卷七

人物三

周文矩	(144)
石恪	(147)
李景道	(149)
李景游	(150)
顧閔中	(151)
顧大中	(152)
郝澄	(153)
湯子昇	(154)
李公麟	(155)
楊日言	(167)

卷八

宮室叙論	(170)
------	-------

宮室 舟車附

尹继昭·····	(173)
胡翼·····	(174)
卫贤·····	(174)
郭忠恕·····	(176)
番族叙论 ·····	(179)
番族 番兽附	
胡瓌·····	(181)
胡虔·····	(184)
李赞华·····	(184)
王仁寿·····	(186)
房从真·····	(187)

卷九

龙鱼叙论 ·····	(190)
-------------------	-------

龙鱼 水族附

袁襄·····	(193)
僧传古·····	(193)
赵克复·····	(195)
赵叔雉·····	(195)
董羽·····	(197)
杨晖·····	(199)
宋永锡·····	(200)
刘采·····	(201)

卷十

山水叙论 ·····	(204)
-------------------	-------

山水一 窠石附

李思训·····	(207)
李昭道·····	(208)